

STORIES OF STERVOORDE

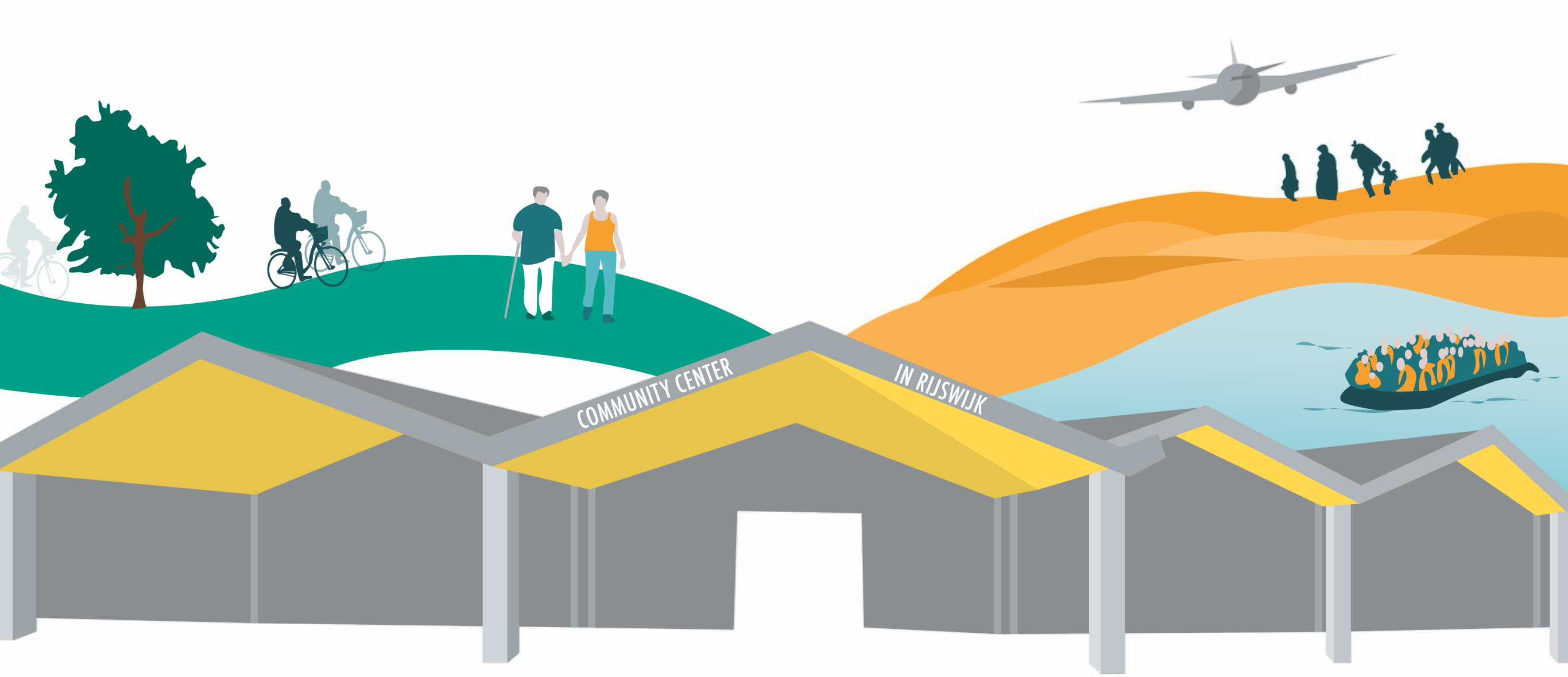


Rijswijk





COMMUNITY CENTER STERVOORDE



COMMUNITY CENTER

IN RIJSWIJK



in the main
hall is no
interaction
between
immigrants
and dutch
visitors



Dutch visitors
act
ignoring
feel
contempt

Immigrants
act
closed
feel
insecure

current interaction



To work towards **acceptance**
between the Dutch and immigrants
by making the Dutch visitors **curious**
about immigrants.

The interaction should feel like..
**looking trough binoculars
at a tourist spot**



NARSSUODDENNALES

DE VERHALEN VAN
STERVOORDE

OPEN MIJ

THE
STORIES
OF
STERVOORDE



A BOOK WHICH REVEALS
UNKNOWN STORIES OF
IMMIGRANTS AND DUTCH
VISITORS, AT LEAST, IF
YOU CAN CRACK THE CODE!

Hoe goed ken jij de andere
bezoekers van Stervoorde?

KRAAK DE CODE OM HET BOEK TE OPENEN!

Beantwoord de vragen en vul het
nummer van het goede antwoord
in bij het slot (1, 2 of 3).



Vraag 1

Dit zijn de zussen Lia en Ineke.
Waar genieten Lia en Ineke het
meest van in het leven?

- 1) Van koffie en taartjes
- 2) Van wandelen door de natuur
- 3) Van een hoop lol maken en
veel lachen.



Vraag 2

Dit is Walef. Walef komt uit Syrië
en woont nu 4 jaar in Nederland.
Wat is Walef's grote droom in
Nederland?

- 1) Als gitarist spelen in een band
- 2) Werken als portret-fotograaf
- 3) Een eigen bakkerij opstarten



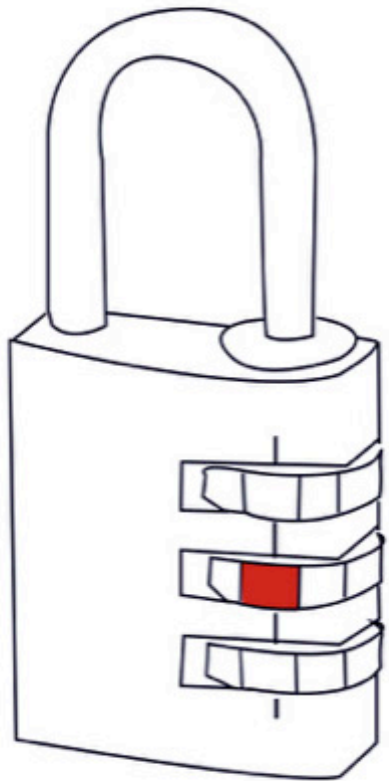
Vraag 3

Dit is Margriet. Ze is betrokken bij veel
verschillende activiteiten in het buurthuis.
Waar is Margriet het meest trots op?

- 1) Op al het vrijwilligerswerk dat ze doet
- 2) Op haar 5 kleinkinderen
- 3) Op het opzetten van de Koffie Tafel







Question 2

This is Waled. Waled comes from Syria en lives for 4 years in the Netherlands. What is Waled's biggest dream in the Netherlands?

- 1) Playing in a band as gitarist
- 2) Working as portrait photographer
- 3) Starting his own bakery





Thinking of the answer

stimulates the Dutch visitors

to think about immigrants in another way

and makes them

curious about the story behind the question

Hoe goed ken jij de andere
bezoekers van Stervoorde?

KRAAK DE CODE OM HET BOEK TE OPENEN!

Beantwoord de vragen en vul het
nummer van het goede antwoord
in bij het slot (1, 2 of 3)

De code van het slot is:
1. 1234
2. 5678
3. 9012



LEES DE VERHALEN NU OF
NEEM ZE MEE NAAR HUIS!

HET VERHAAL VAN WALED

ik ben 32 jaar en ik kom uit

LEES DE VERHALEN NU

HET VERHAAL VAN LIA EN INEKE

ges Lia en Ineke. We komen

OF NEEM ZE MEE NAAR HUIS

HET VERHAAL VAN MARGRIET

REAGEER OP DE ACHTERKANT!

REAGEER OP DE VERHALEN

SCHRIJF DE BEZOEKERS EEN BERICHT!

Reageer op het verhaal! Schrijf een berichtje aan Margriet
Beste Margriet, wat een goed idee om
met je kleinkinderen naar het Rijks-
museum te gaan. Dat ga ik ook
doen als ze wat ouder zijn!
Groetjes, Ans

Reageer op het verhaal! Schrijf een berichtje aan Waled.

Beste Waled,
Wat een mooie taarten maak je!
Succes met het beginnen van
een bakkerij.
Groetjes



OF NEEM ZE MEE NAAR HOU...

ACHTERKAMP

Supervisie van Waled
Wat heb ik...
van de... maak je...
van de... van...
van de...
van de...

HET VERHAAL VAN WALED

Ik ben Waled, ik ben 32 jaar en ik kom uit Damascus in Syrië.

Banketbakker

Mijn grote passie is bakken: Ik heb 16 jaar als banket bakker gewerkt op meerdere plekken: In Dubai, Libanon en in verschillende steden in Syrië. Ik maakte taarten voor grote feesten, bij buffets en in 5-sterren hotels. Helaas moest ik 4 jaar geleden vluchten. Ik heb eerst in



THE STORY OF WALED

I am Waled, I am 32 years old and I come from Damascus, Syria.

Pastry baker

My biggest passion is baking. I worked for 16 years als pastry baker in different places: in Dubai, Lebanon and in different cities in Syria. I made cakes and pies for big parties, buffets and in 5 star hotels. Unfortunately I had to fly 4 years ago. First, I lived in different asylum



centers but now I have my own place.

Kinderen

I have two children, a son of 9 years old and a daughter of 11 years old. They are in Syria now and unfortunately, I am not in contact with them anymore. The mother of my children broke the contact between us. That is very hard for me. I cannot visit them because at the moment, I cannot go back to Syria.

The Netherlands

I'm starting a new life in the Netherlands. The Netherlands is a good quiet country. The people are nice: they always say 'Hi' when you see each other on the street



I work as post delivery guy for PostNL 7 days per week to make money. It's hard work but nice, I have nice colleagues. When I saved enough money, I want to start my own patisserie. And then, I can finally really start baking again.

React on the story! Write a message to Waled.

Dear Waled,

Cheers,

HET VERHAAL VAN MARGRIET

REAGEER OP DE ACHTERKANT!

Reageer op het v

Beste Waled,

Groetjes,

LEES DE VERHALEN NU OF
NEEM ZE MEE NAAR HUIS!

HET VERHAAL VAN WALED
... en hij was 22 jaar en ik kon niet

LEES DE VERHALEN NU

HET VERHAAL VAN LIA EN INEKE
... es Lia en Ineke. We komen

OF NEEM ZE MEE NAAR HUIS

HET VERHAAL VAN MARGRIET

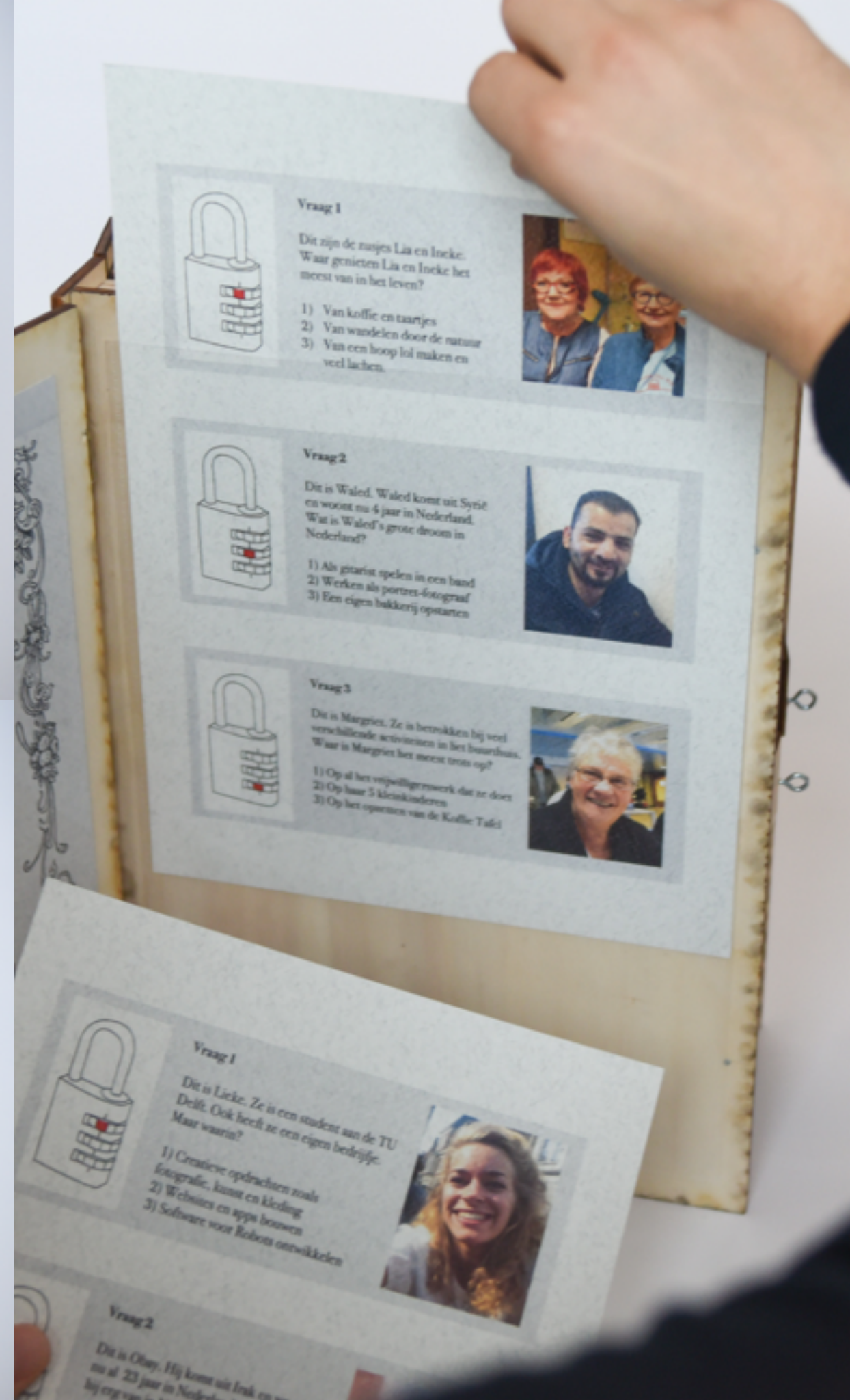
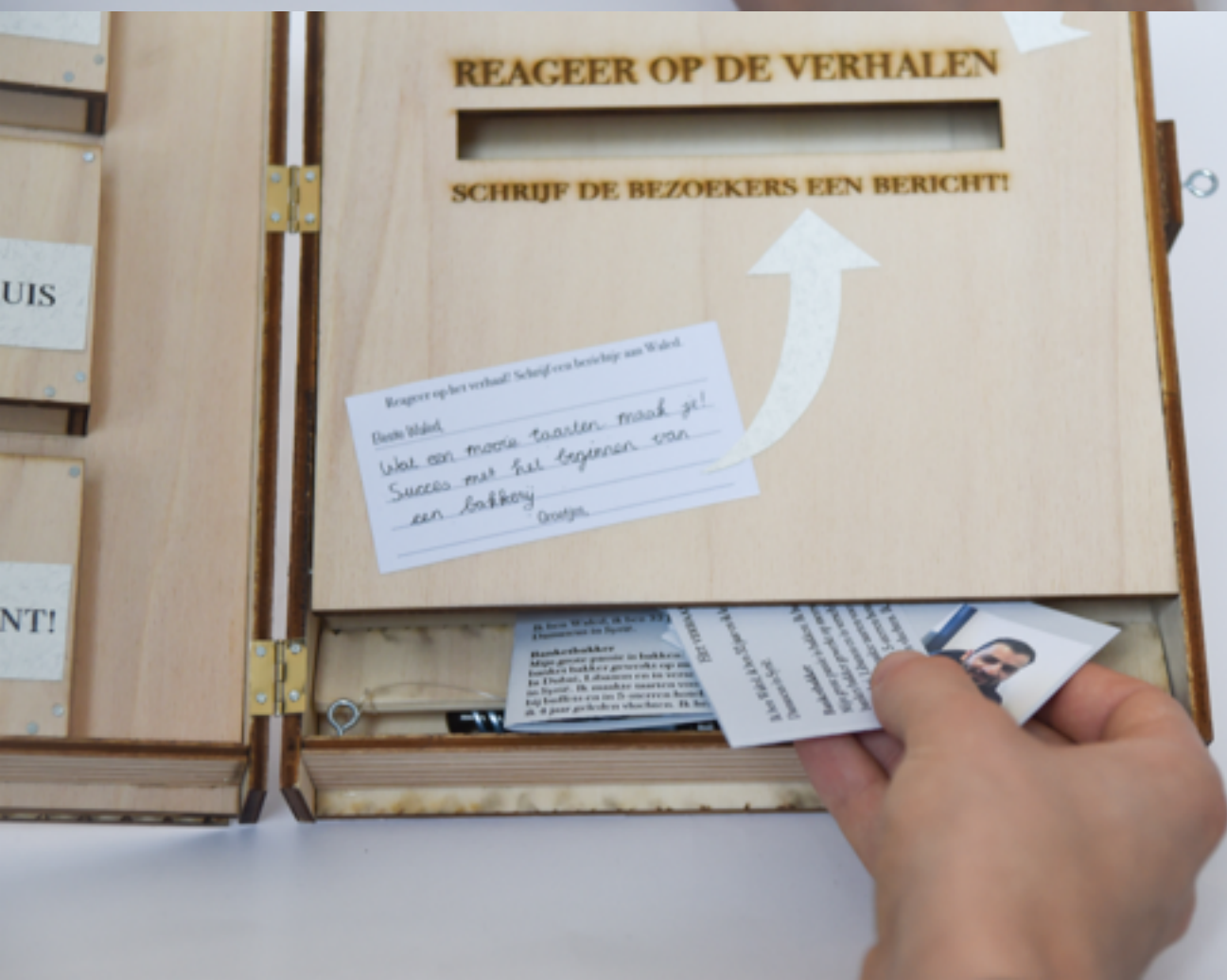
REAGEER OP DE ACHTERKANT!

Reageer op het verhaal! Schrijf een berichtje aan Margriet
Een Margriet, wat een goed idee om
met je kind(eren) naar het Rijks-
museum te gaan. Dat ga ik ook
doen als ze wat ouder zijn!

REAGEER
SCHRIJF DE BEZOEKER

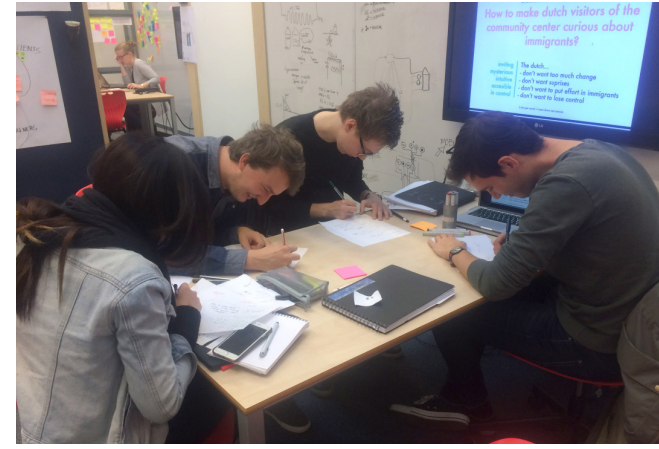
Reageer op het verhaal! Schrijf een berichtje aan Waled.
Een Waled,
Wat een mooie taarten maak je!
Succes met het beginnen van
een bakkerij
Gretha







cycle 1 & 2



30 INTERVIEWS



190 PARTICIPANTS IN TESTS





Dutch people shouldn't be aware of the intention of the design



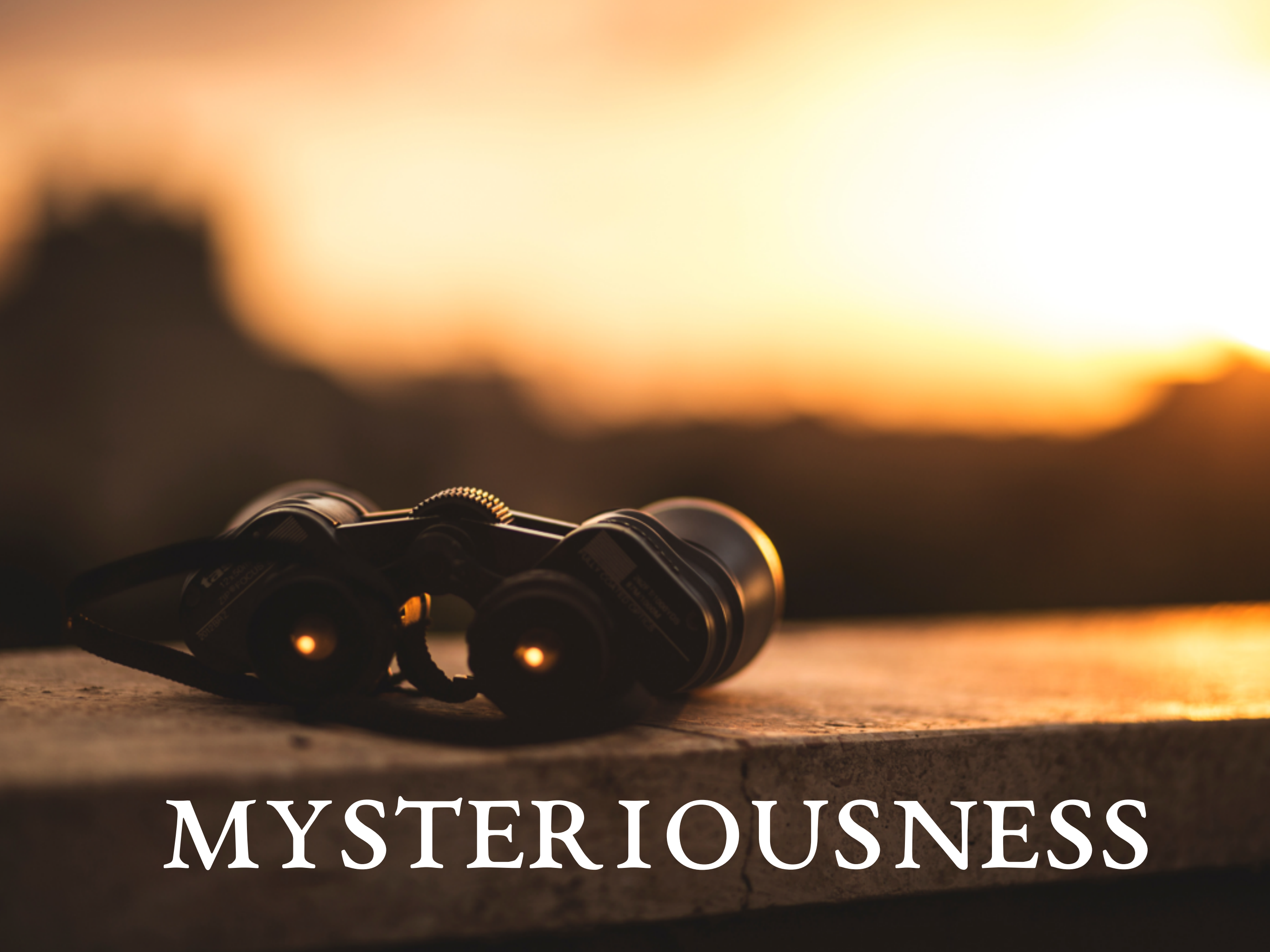
make the immigrants 'real' people with a story



give dutch people benefit

Visitors of Stervoorde are not the most curious or active people


The design should fit neatly in the routine of the visitors in the main hall: drinking coffee while sitting.





MYSTERIOUSNESS

Beste bezoeker van Stervoorde!
Hoe goed ken jij de andere bezoekers?

KRAAK DE CODE!

 getal 1

 getal 2

 getal 3

Hoe oud is Azhar?



Neem het eerste getal van
haar leeftijd.

Hoeveel maanden woont
Jan in Rijswijk?



Kies: 1 of 5 maanden

Hoe lang werkt Oday als
vrijwilliger voor Welzijn
Rijswijk?



Kies: 3 of 9 jaar







DE VERHALEN VAN
STERVOORDE

OPEN MIJ

THE
STORIES
OF
STERVOORDE



it raised curiosity about the book itself



It raised curiosity about Waleed





“Wauw, what a talent! Beautiful cakes.. It’s really a pity he cannot use his talent at the moment..”



“Hey, I have seen him on the news yesterday! With that shooting in Amsterdam, hahaha..”

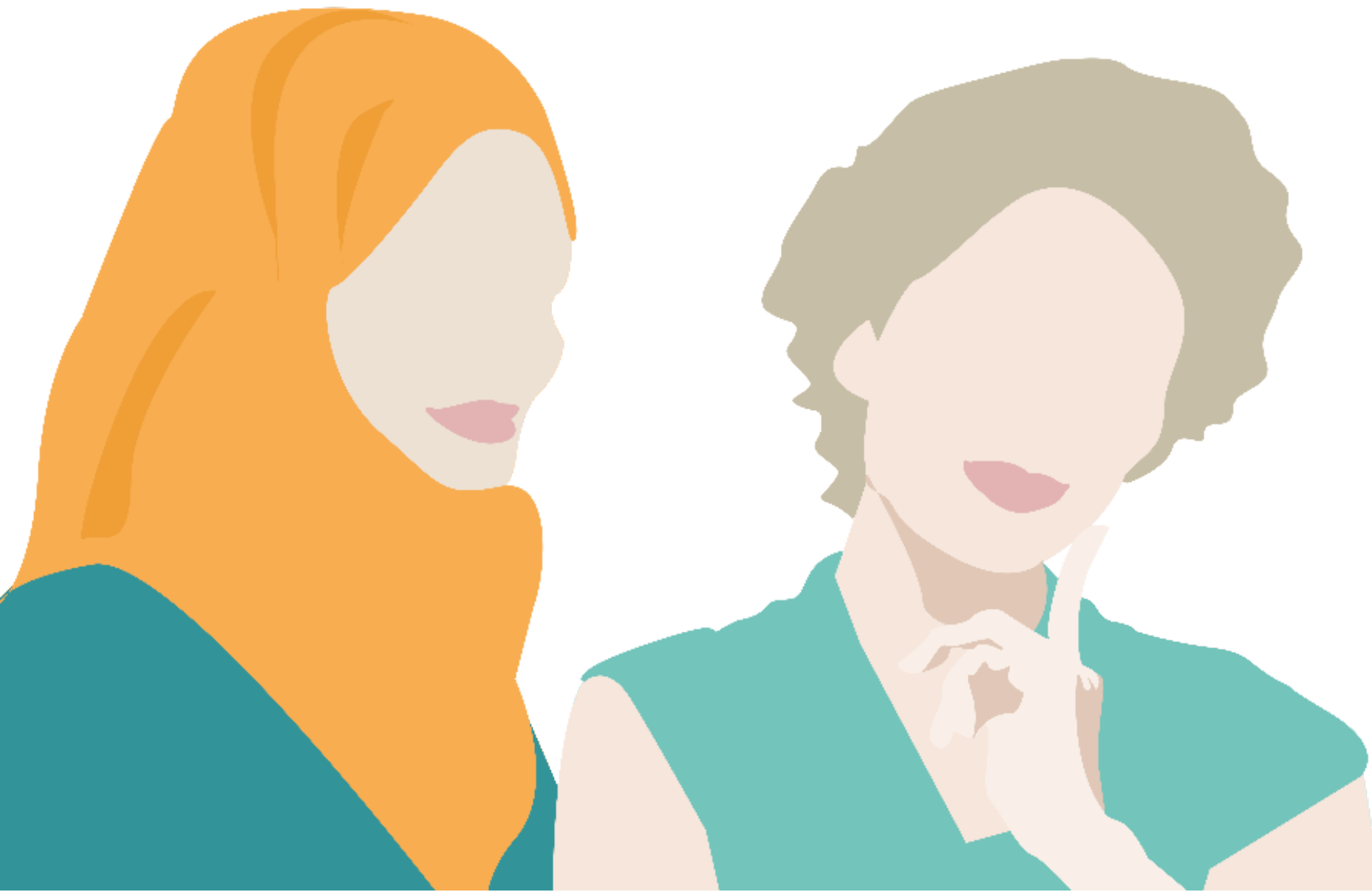


To work towards **acceptance**
between the Dutch and immigrants
by making the Dutch visitors **curious**
about immigrants.





Thank you for listening!
any questions?



Recommendations

Refugee help

Lock

Place book

Announcement new questions

Use of stories

Connection to activities/possibilities

Recommendations

Design

General and adjustable design
Digital version